

Billet № 16, le prokimène ton 3, partition à 4 voix

Suite à notre présentation de cinq textes de prokimène du ton 3 à l'unisson dans notre Livraison précédente¹, Billet № 12, nous offrons ici leur harmonisation à quatre voix. Deux remarques s'imposent. Comme cela a déjà été dit, le ton 3 contient la particularité d'être construit sur un mode reposant sur un demi-ton, intervalle fin et fragile.

La gamme du ton 3

Un demi-ton Un demi-ton Un demi-ton Un demi-ton

C'est probablement la raison pour laquelle on l'harmonise de la tierce par en bas, et non au-dessus comme c'est le cas pour la majorité des Huit tons. Deuxième remarque : le chef de chœur veillera à choisir une tessiture appropriée à ses chanteurs dans le régime du <fa flexible>, en l'occurrence – un, ou un ton et demi plus bas que cela écrit dans notre partition (voir Billet № 7, le Fa flexible).

A la Mère de Dieu, (Lc 1, 46b-48)

Récitatif

Mon âme magnifie le Seigneur,

et mon es. prit s'est ré. jou. i en Dieu mon Sau. veur.

v. Car Il a jeté les yeux sur l'humilité de sa servante,
voici que désormais toutes les générations me diront bienheureuse.

¹ Une excuse est présentée à l'aimable lecteur ici pour une malencontreuse omission de texte dans le prokimène ton 3 du dimanche à la Liturgie (Billet № 12). Nous rectifions cette erreur en substituant la bonne version.

Dimanche à la liturgie

Le dimanche à la Liturgie, Ps 95,10ab et 1

Musical score for the liturgical song. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has one flat (B-flat). The score is divided into five sections: 'Récitatif', 'Notes d'approche', '1er mélisme', '2e mélisme', and 'Cadence'. The lyrics are: 'Chantez notre Dieu, chantez le, chantez notre Roi, chantez Le.' The 'Récitatif' section starts with a double bar line. The 'Notes d'approche' section has a slur over it. The '1er mélisme' section has a slur and a repeat sign. The '2e mélisme' section has a slur and an accent mark (>). The 'Cadence' section has a slur and ends with a double bar line.

v. Toutes les nations, battez des mains, acclamez Dieu avec des cris de joie!

Dimanche à la matine

Octoèque dimanche, ton 3, Ps 95,10ab et 1

Musical score for the octoëque. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has one flat (B-flat). The score is divided into three sections: '1er mélisme', '2e mélisme', and 'Cadence'. The lyrics are: 'Dites parmi les nations que le Seigneur est entré dans son Règne car Il a affermi l'univers qui ne sera pas ébranlé.' The '1er mélisme' section has a slur and an accent mark (>). The '2e mélisme' section has a slur and an accent mark (>). The 'Cadence' section has a slur and ends with a double bar line.

v. Chantez au Seigneur un chant nouveau, chantez au Seigneur, toute la terre.

Mi-Pentecôte

A la mi-pentecôte, Ps 146,5 et 1

Récitatif

Notes d'approche

Grand est notre Dieu et grande est sa force,

1er mélisme

2e mélisme

Cadence

et il n'y a pas de mesure à son Intelligence.

v. Louez le Seigneur, car Il est bon de Lui chanter un psaume; que la louange soit agréable à notre Dieu.

Samedi de Lazare et sacrement du Baptême

Récitatif

Notes d'approche

1er mélisme

2e mélisme

Cadence

Le Seigneur est mon illumination et mon Sauveur, qui craindrais-je?

v. Le Seigneur est le protecteur de ma vie, devant qui tremblerai-je ?

On peut ajouter une note d'approche
(comme cela se retrouve dans notre version unisson)

Accentuer l'articulation rythmique
des prokeimènes:

Chan. tez notre Dieu..... Mon âme magnifie...

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains two measures of music. The first measure has the lyrics "Chan. tez notre Dieu....." and the second measure has "Mon âme magnifie...". The notes are primarily chords with stems pointing downwards, indicating a descending melodic line. The bottom staff is in bass clef and contains two measures of accompaniment, with notes corresponding to the vocal lines. Double bar lines are used to separate the two measures.

Grand est notre Dieu... Dites parmi les nations...

The second system of the musical score also consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one flat. It contains two measures of music. The first measure has the lyrics "Grand est notre Dieu..." and the second measure has "Dites parmi les nations...". The notes are primarily chords with stems pointing downwards. The bottom staff is in bass clef and contains two measures of accompaniment. Double bar lines are used to separate the two measures.

+ + + + + + +